



Le 1 août 2019

AVIS AUX USAGERS - EAU COLORÉE (Mise à jour)

Il se peut que vous remarquiez que l'eau potable soit colorée. Ceci est causé par une grande concentration de manganèse, un minéral naturel retrouvé dans la source d'eau (La rivière Nation) durant la période estivale chaude de l'année.

La couleur dans l'eau est seulement un paramètre esthétique et nous n'avons aucune raison de croire que l'eau n'est pas sécuritaire à boire.

Soyez assurés que tous les efforts sont déployés pour réduire la coloration de l'eau. Tous les échantillons d'eau recueillis rencontrent les normes provinciales exigées par le Ministère de l'Environnement et indiquent que l'eau est potable. Nous n'avons aucune raison de croire que l'eau n'est pas sécuritaire.

Nous nous excusons de tout inconfort pouvant être causé par cette situation.



August 1, 2019

NOTICE OF COLOURED WATER (Update)

Be advised that the brownish colour you may presently be observing in your water is caused by naturally occurring manganese that comes from the river bed of the source water (Nation River) during the summer when temperatures are high and precipitation is minimal.

Please rest assured the coloured water caused by the manganese is an aesthetic property only, and that it in no way indicates the water is unsafe for human consumption.

The water is rigorously tested for all health related parameters and meets all regulatory requirements imposed by the Ministry of the Environment.

We understand the colour can be an inconvenience to residents; however, please know we are making best efforts at the water treatment plant to minimize the impact the manganese has on the water distribution system.